



Tallinna linn - juhtimine ja eelarve
City of Tallinn - administration and budget



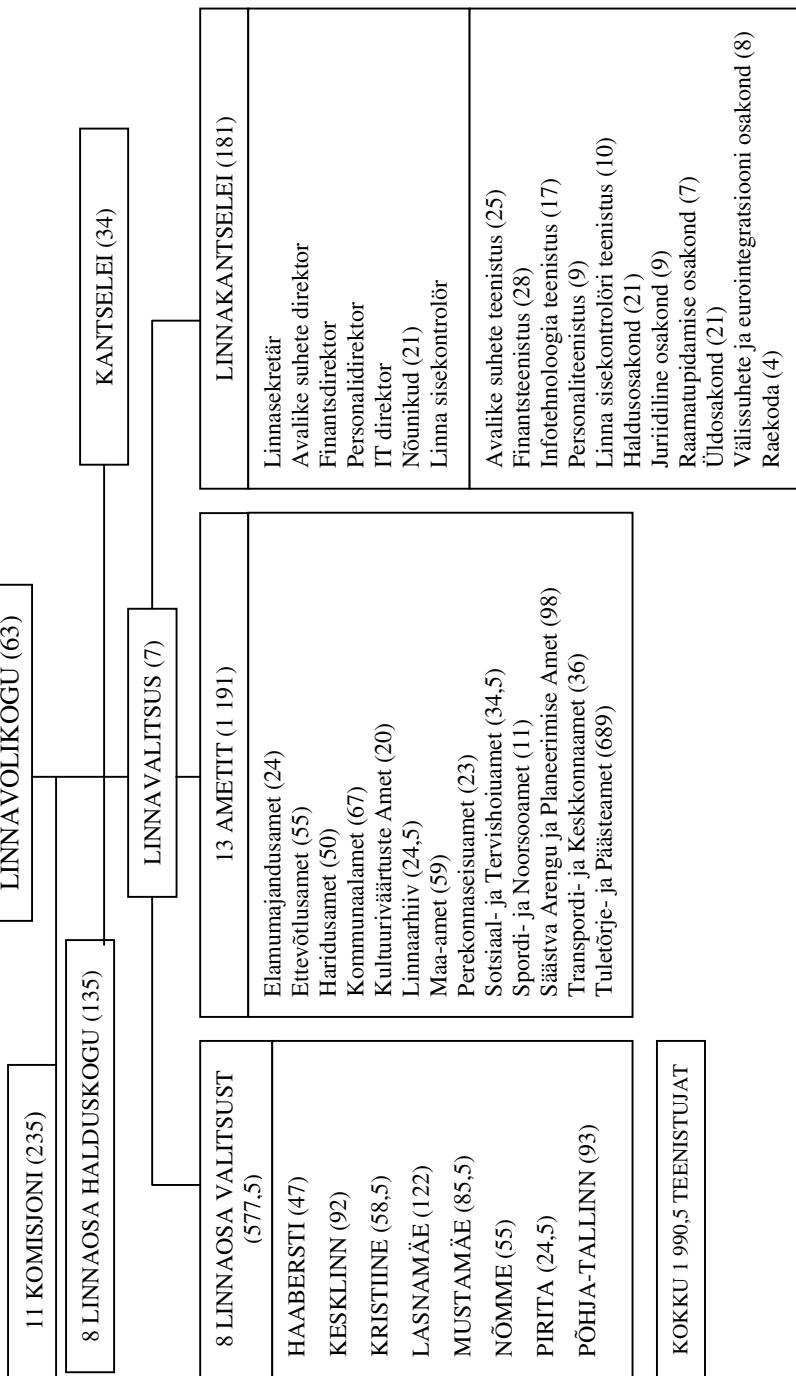
Tallinna linn - juhtimine ja eelarve

1. Linna juhtimine, 01.08.2004.....	157
2. Tallinna Linnavolikogu, 01.08.2004.....	159
3. Tallinna Linnavolikogu koosseis, 01.08.2004.....	161
4. Tallinna Linnavalitsus ja linnavalitsuse ametid, 01.08.2004.....	162
5. Riigikogu valimistulemused Tallinnas, 20.10.2003.....	164
6. Tallinna omavalitsuse ametiasutuste teenistujate koosseis, 01.08.2004	165
7. Ametnike sooline jaotus põhi­gruppide järgi, 31.12.2003.....	166
8. Ametnike jaotus haridustaseme järgi, 31.12.2003.....	166
9. Ametnike vanuseline jaotus põhi­gruppide järgi, 31.12.2003.....	167
10. Tallinna linna eelarve, 1998-2004 (mln kr).....	168
11. Tulud (mln kr).....	169
12. Kulud (mln kr).....	170
13. 2003. aasta eelarve tulude täitmine	171
14. 2004. aasta kinnitatud eelarve tulud.....	171
15. 2003. aasta eelarve kulude täitmine	172
16. 2004. aasta kinnitatud eelarve kulud.....	172
17. Investeeringud, 2004 (mln kr).....	173
18. Tasuta avalikud teenused linna 2003. aasta eelarvest	174

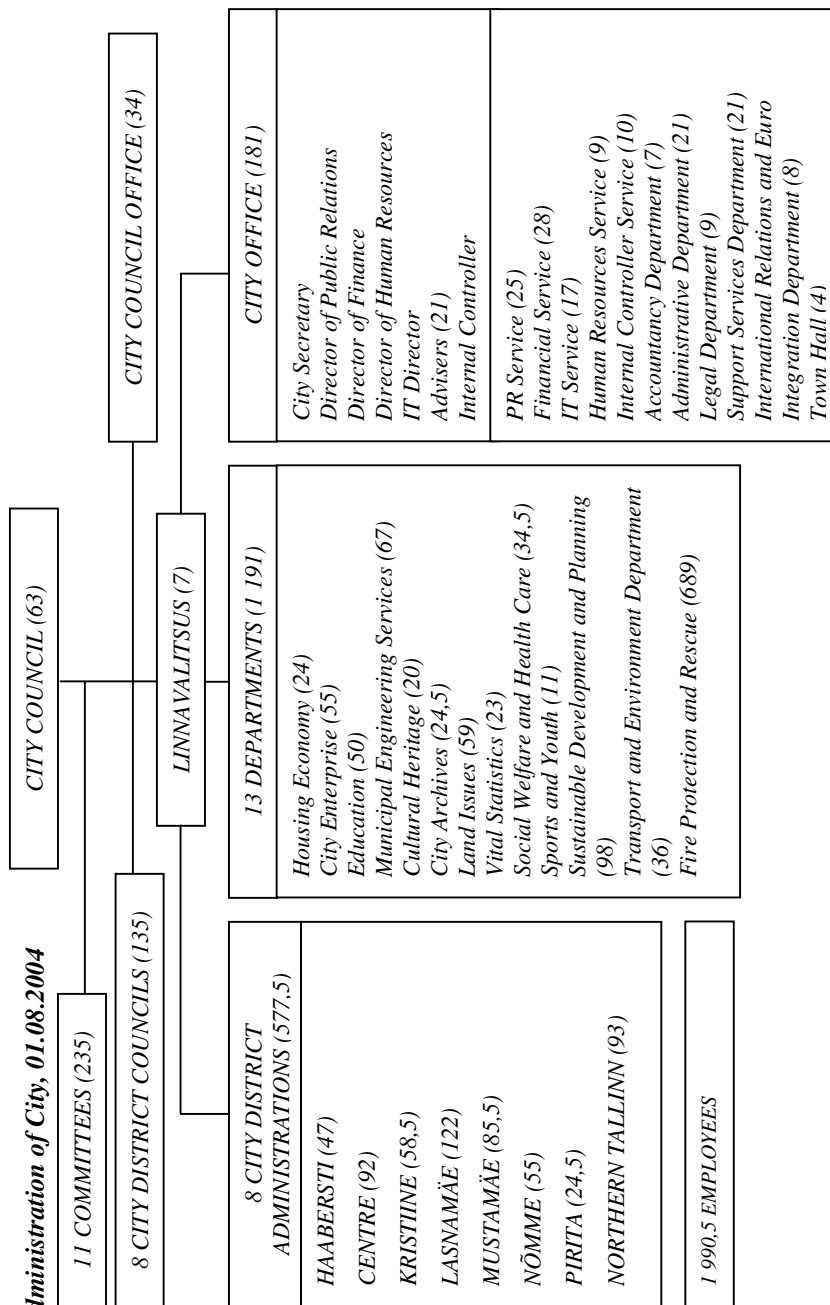
City of Tallinn - administration and budget

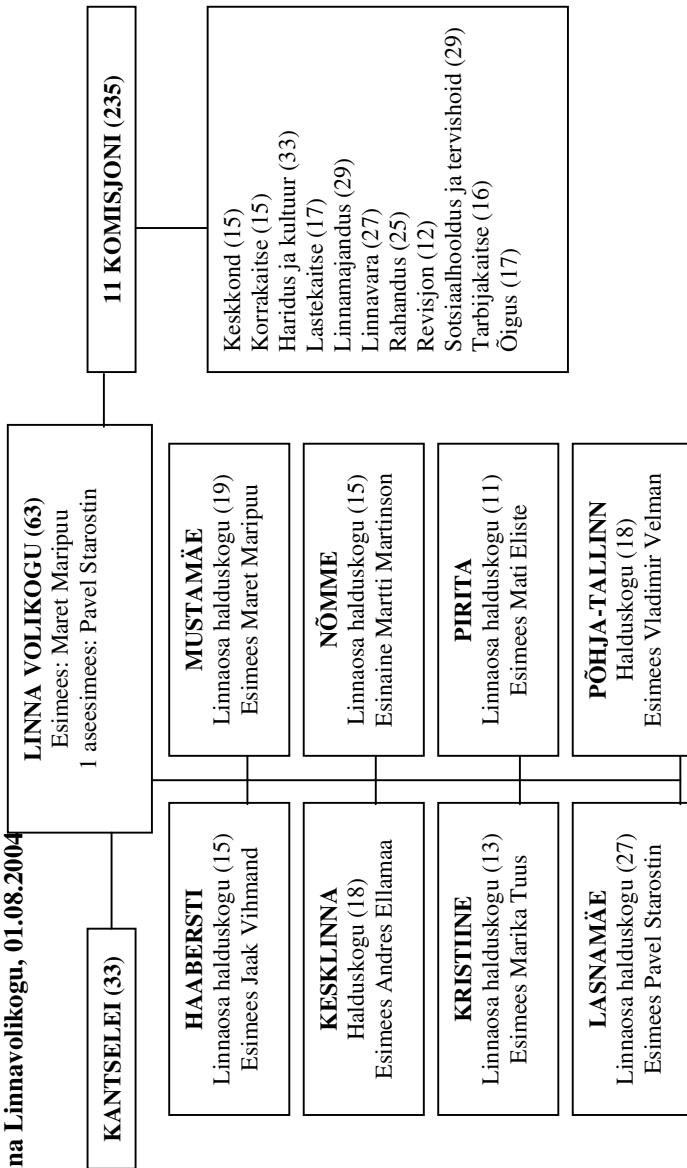
1. Administration of City, 01.08.2004.....	158
2. Tallinn City Council, 01.08.2004.....	160
3. The membership of the Tallinn City Council, 01.08.2004.....	161
4. Tallinn City Government and City Government Boards, 01.08.2004.....	163
5. Results of the elections to the parliament in Tallinn, 20.10.2003.....	164
6. Personnel of Tallinn municipal government offices, 01.08.2004.....	165
7. Distribution of civil servants by gender, 31.12.2003.....	166
8. Distribution of civil servants by level of education, 31.12.2003.....	166
9. Distribution of civil servants by age, 31.12.2003.....	167
10. Tallinn budget, 1998-2004 (mln EEK).....	168
11. Revenues (mln EEK).....	169
12. Expenses (mln EEK).....	170
13. Revenues of actual budget, 2003.....	171
14. Revenues of approved budget, 2004.....	171
15. Expenses of actual budget, 2003.....	172
16. Expenses of approved budget, 2004.....	172
17. Investments, 2004.....	173
18. Free public services from city 2003 budget.....	174

Linna juhtimine, 01.08.2004

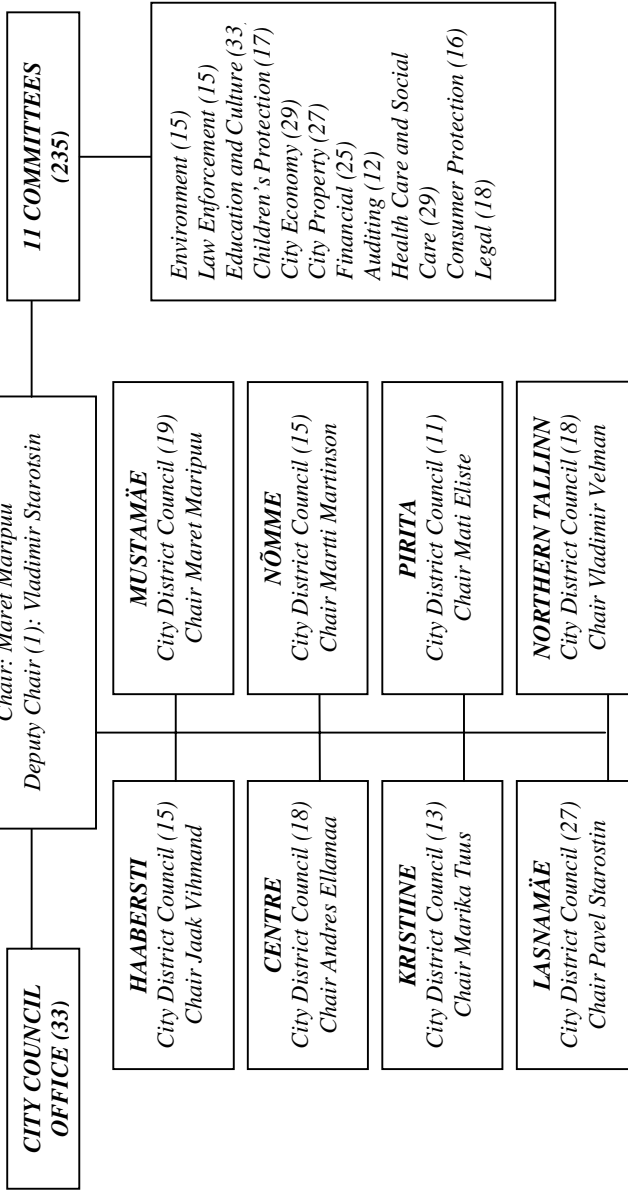


Administration of City, 01.08.2004





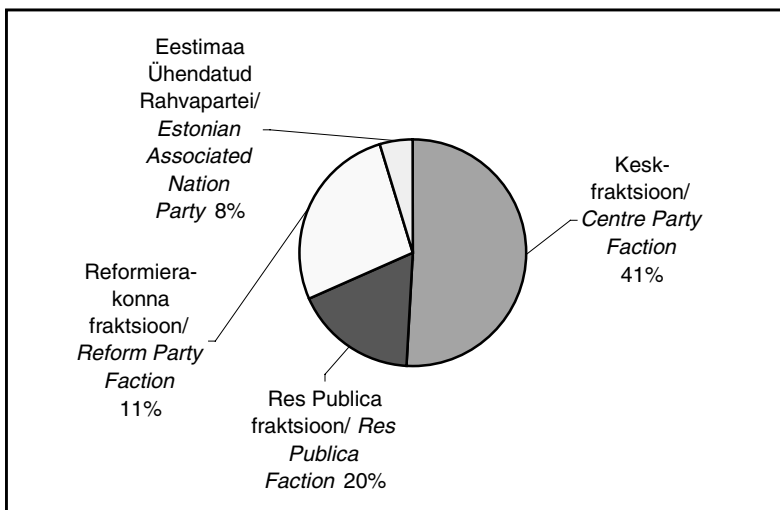
Tallinn City Council, 01.08.2004



Tallinna Linnavolikogu koosseis, 01.08.2004

The membership of the Tallinn City Council, 01.08.2004

	Liikmete arv <i>Members</i>
Keskfraktsioon/ <i>Centre Party Faction</i>	32
Fraktsioon Reformierakond / <i>Reform Party Faction</i>	11
Eestimaa Ühendatud Rahvapartei Fraktsioon/ <i>Faction "Estonian Associated Nation Party "</i>	3
Fraktsioon Res Publica/ <i>Faction Res Publica</i>	17



Tallinna Linnavalitsus ja linnavalitsuse ametid, 01.08.2004

LINNAVALITSUS

LINNAPEA
EDGAR SAVISAAR

Abilinnapea TATJANA MURAVJOVA	Abilinnapea ANDERS TSAHKNA	Abilinnapea KAIA JÄPPINEN	Abilinnapea TOOMAS VITSUT	Abilinnapea JÜRI RATAS	Abilinnapea PEEP AAVIKSOO	Linnakantslei Toomas Sepp
Kultuuri- ja väärtuste Amet Küllili Holsting	Sotsiaal- ja Tervishoiu- amet Vahur Keldrima	Elamumajandusamet Margus Kruusmägi	Ertevõtlus- amet Kairi Teniste	Kommunaal- amet Ain Valdmann	Säästva Arengu ja Planeerimise Amet Igor Volkov	Linnaarhiiv Urmas Oolup
Sporidi- ja Noorsooamet Jaak Raie	Maa-amet Ahto Eesmäe			Tuletõrje- ja Päästeamet Raik Saart	Transporti- ja Keskkonna amet Eno Saar	Perekonna- seisnamet Karin Kask
Haridusamet Andres Pajula						

- Linnavalitsuse liikmed

Tallinn City Government and City Government Departments, 01.08.2004

CITY GOVERNMENT

MAYOR
EDGAR SAVISAAR

Deputy Mayor
TATIANA
MURAVJOVA

Deputy Mayor
ANDERS
TSAHKNA

Deputy Mayor
KAJA
JÄPPINEN

Deputy Mayor
TOOMAS
VITSUT

Deputy Mayor
JÜRI
RATAS

Deputy Mayor
PEEP
AAVIKSOO

City Office
Toomas Sepp

**Cultural
Heritage**
Külli Holsting

**Social and
Health Care**
Vahur
Keldrima

Housing
Margus
Kruusmägi

**City
Enterprise**
Kairi Teniste

**Public
Engineering
Services**
Ain Valdmann

**Sustainable
Development
and Planning**
Igor Volkov

City Archives
Urmas
Oolap

**Sports and
Youth**
Jaak Raie

Land Issues
Ahto
Eesmäe

**Fire Protection
and Rescue**
Raik
Saart

**Transport and
Environment
Department**
Eno Saar

Vital Statistics
Karin
Kask

Education
Andres Pajula

- Members of City Government

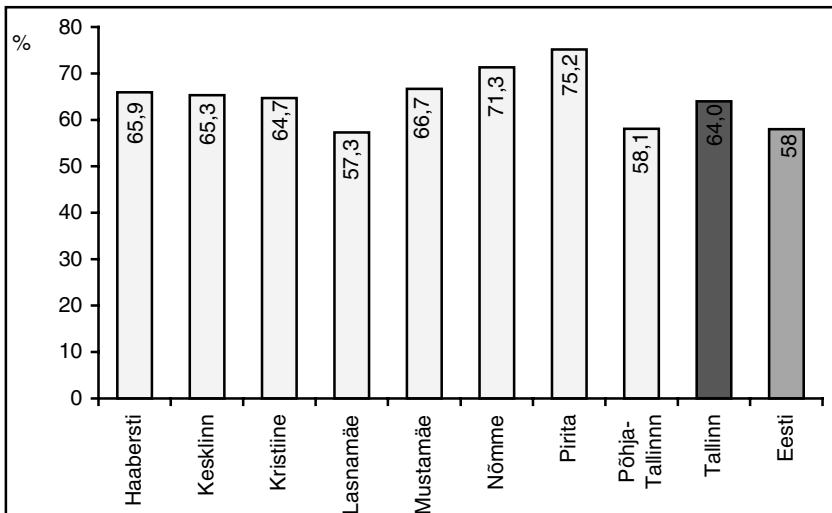
Riigikogu valmistulemused Tallinnas, 02.03.2003

Results of the elections to parliament in Tallinn, 02.03.2003

Linnaosa <i>City District</i>	Valijaid nimekirjades <i>Registered voters</i>	Hääletanute arv/ <i>Number of voters</i>	Osalemisprotsent/ <i>Voting %</i>
Haabersti	20 469	13 488	65,9
Kesklinn/ <i>Centre</i>	29 157	19 046	65,3
Kristiine	18 912	12 231	64,7
Lasnamäe	51 697	29 602	57,3
Mustamäe	39 992	26 654	66,7
Nõmme	25 858	18 433	66,7
Pirita	7 196	5 413	75,2
Põhja-Tallinn/ <i>Northern-Tallinn</i>	26 665	15 501	58,1
Kokku/ Total	219 946	140 368	64,0

Osalemisprotsent linnaosades

Voting percent in city districts

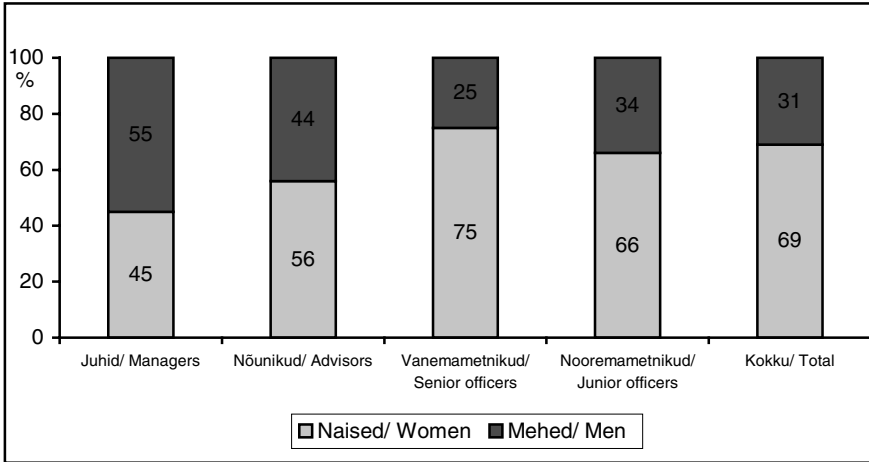


Tallinna omavalitsuse ametiasutuste teenistujate koosseis, 01.08.2004
Personnel of Tallinn municipal government offices, 01.08.2004

	Ametikohtade arv	
	<i>Places of work</i>	
Linnavolikogu Kantslei	34	<i>City Council Office</i>
Linnavalitsus	7	<i>City Government</i>
Linnakantslei	181	<i>City Office</i>
Elamumajandusamet	24	<i>Housing Economy Department</i>
Ettevõtlusamet	55	<i>City Enterprise Department</i>
Haridusamet	50	<i>Education Department</i>
Kommunaalamet	67	<i>Municipal Services Department</i>
Kultuuriväärtuste Amet	20	<i>Cultural Heritage Department</i>
Linnaarhiiv	24,5	<i>City Archives</i>
Maa-amet	59	<i>Land Issues Department</i>
Perekonnaseisusamet	23	<i>Vital Statistics Department</i>
Sotsiaal- ja Tervishoiuamet	34,5	<i>Social Welfare and Health Care D.</i>
Spordi- ja Noorsooamet	11	<i>Sports and Youth Department</i>
Säästva Arengu ja		<i>Sustainable Development and</i>
Planeerimise Amet	98	<i>Planning Department</i>
Transpordi- ja Keskkonnaamet	36	<i>Transport and Environment</i>
		<i>Department</i>
Tuletõrje- ja Päästeamet	689	<i>Fire Protection and Rescue Dep.</i>
Haabersti Linnaosa Valitsus	47	<i>Haabersti District Administration</i>
Tallinna Kesklinna Valitsus	92	<i>Tallinn Centre District Administ.</i>
Kristiine Linnaosa Valitsus	58,5	<i>Kristiine District Administration</i>
Lasnamäe Linnaosa Valitsus	122	<i>Lasnamäe District Administration</i>
Mustamäe Linnaosa Valitsus	85,5	<i>Mustamäe District Administration</i>
Nõmme Linnaosa Valitsus	55	<i>Nõmme District Administration</i>
Pirita Linnaosa Valitsus	24,5	<i>Pirita District Administration</i>
Põhja-Tallinna Valitsus	93	<i>Northern Tallinn District Administ.</i>
Kokku	1 990,5	Total

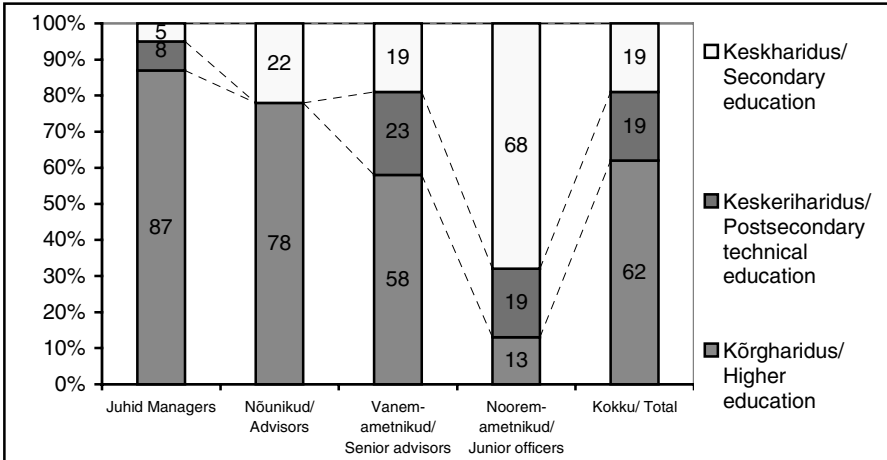
Ametnike sooline jaotus põhigruppide järgi, 31.12.2003

Distribution of civil servants by gender, 31.12.2003

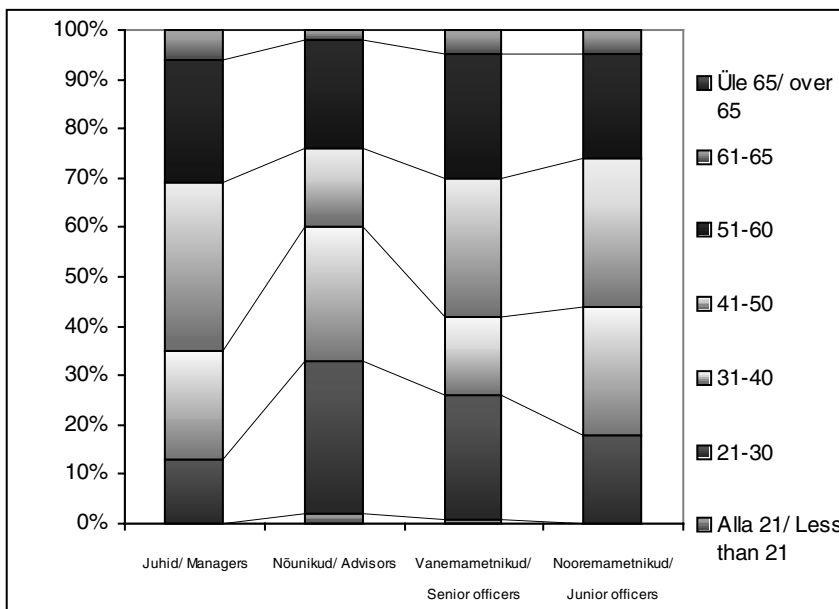


Ametnike jaotus haridustaseme järgi, 31.12.2003

Distribution of civil servants by level of education, 31.12.2003



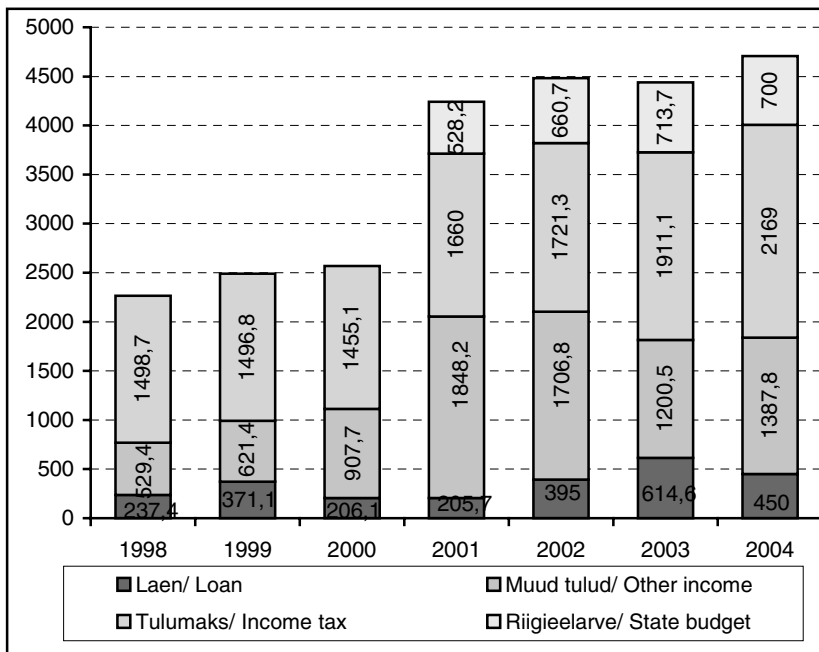
Ametnike vanuseline jaotus põhigruppide järgi, 31.12.2003
Distribution of civil servants by age, 31.12.2003



Tallinna linna eelarve, 1998-2004 (mln kr)

Tallinn budget, 1998-2004 (mln EEK)

Aasta <i>Year</i>	Eelarve maht <i>Budget</i>	Tulumaks <i>Income tax</i>	Laen <i>Loan</i>	Riigieelarve <i>State budget</i>
1998	2 265,5	1 498,7	237,4	-
1999	2 489,3	1 496,8	371,1	-
2000	2 568,9	1 455,1	206,1	-
2001	4 242,1	1 660,0	205,7	528,2
2002	4 483,8	1 721,3	395,0	667,0
2003	4 439,9	1 911,1	614,6	713,7
2004	4 706,8	2 169,0	450,0	700,0



Tulud (mln kr)**Revenues (mln EEK)**

	2003 eelarve täitmine <i>Actual budget 2002</i>	2004 kinnitatud eelarve <i>Approved budget of 2003</i>	
Üksikisiku tulumaks	1 911,1	2 163,0	<i>Personal income tax</i>
Tulu vara müügist	224,6	401,0	<i>Property revenues</i>
Maamaks	120,0	120,0	<i>Land tax</i>
Äriruumide üüritulu	108,3	100,6	<i>Rental profits</i>
Dividendid	22,3	47,0	<i>Dividends</i>
Parkimistasu	27,6	31,0	<i>Parking charge</i>
Reklaamimaks	26,4	25,0	<i>Fee for advertising</i>
Tulu aktsiakapitali vähendamisest	119,0	73,0	<i>Gains from reduction o share capital</i>
Ühistranspordi piletitulu	193,6	210,5	<i>Ticket revenues from public transport</i>
Laekumised riigieelarvest	713,7	700,0	<i>Including revenue from state budget</i>
Laekumised teistelt valdadelt	63,7	63,3	<i>Other local municipalities assignments</i>
Laen	614,6	450,0	<i>Loan</i>
Muud	295,0	316,4	<i>Others</i>
Kokku	4 439,9	4 706,8	Total

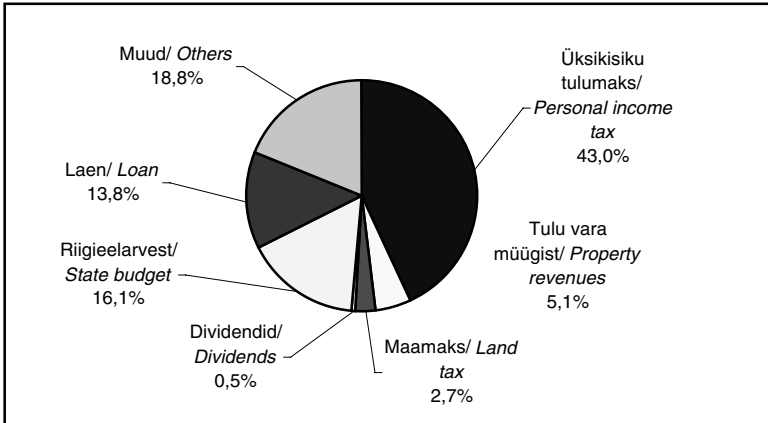
Kulud (mln kr)**Expenses (mln EEK)**

	2003 eelarve täitmine <i>Actual budget 2002</i>	2004 kinnitatud eelarve* <i>Approved budget of 2003*</i>	
Haridus	1 538,8	1 054,0	<i>Education</i>
Transport	599,0	503,0	<i>Transport</i>
Laenude teenindamine	260,9	370,0	<i>Reimbursement</i>
Üldvalitsemine	312,1	337,0	<i>Administration</i>
Heakord	569,6	74,1	<i>Public weal</i>
Sotsiaalhoolekanne	404,8	290,0	<i>Social care</i>
Kultuur	217,0	194,0	<i>Culture</i>
Sport	168,3	149,0	<i>Sports</i>
Elamumajandus	130,5	148,1	<i>Housing</i>
Korrakaitse	89,4	23,0	<i>Security</i>
Tervishoid	28,7	28,0	<i>Health care</i>
Muud	167,4	1 561,0	<i>Others</i>
Kokku	4 486,5	4 706,8	<i>Total</i>

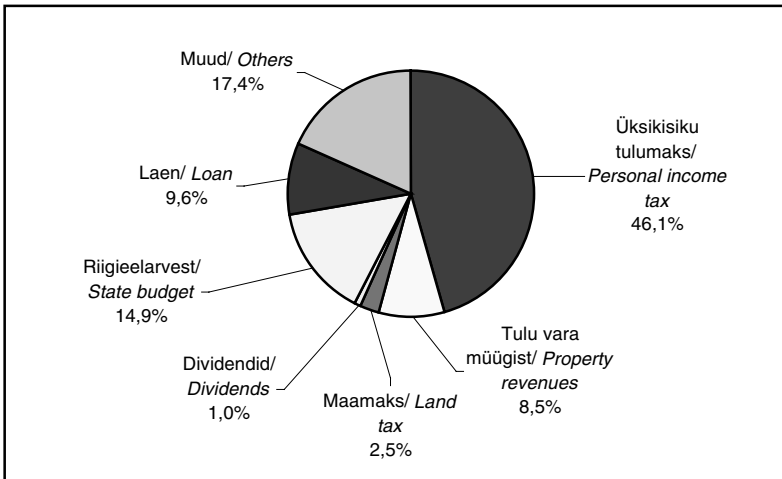
* koos lisaelarvega

*with additional budget

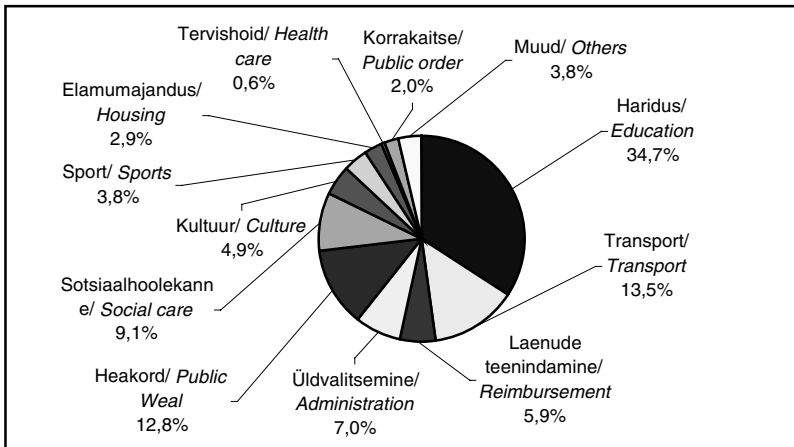
2003. aasta eelarve tulude täitmine
Revenues of actual budget, 2003



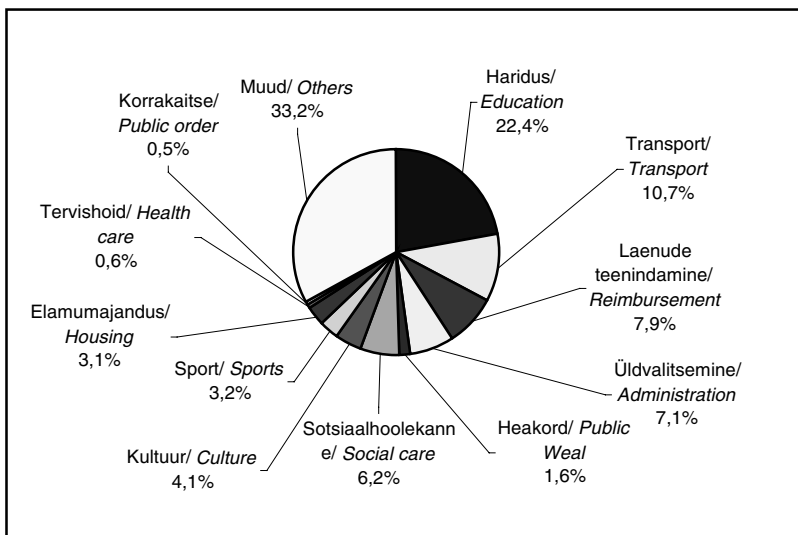
2004. aasta kinnitatud eelarve tulud
Revenues of approved budget, 2004



2003. aasta eelarve kulude täitmine
Expenses of actual budget, 2003

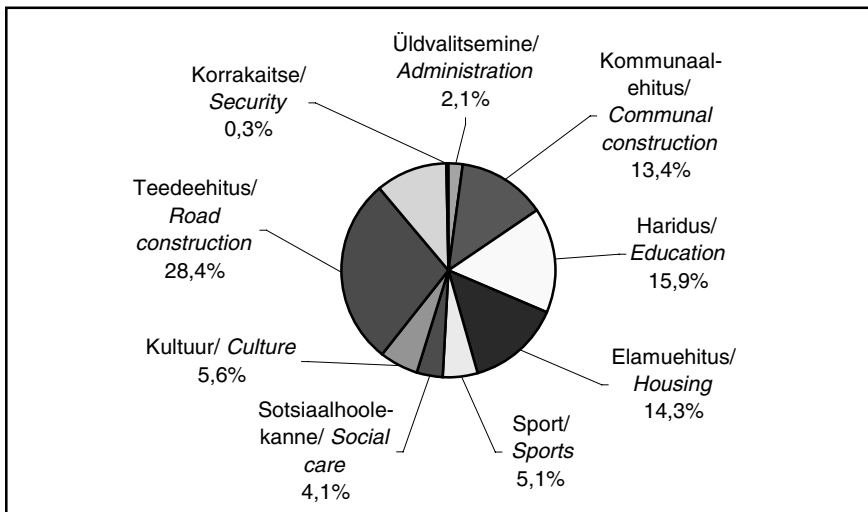


2004. aasta kinnitatud eelarve kulud
Expenses of approved budget, 2004



Investeeringud, 2004
Investments, 2004

	Mln kr/ Mln EEK	
Teedeehitus	253,0	Road construction
Haridus	141,0	Education
Kommunaalmajandus	118,9	Communal construction
Elamumajandus	127,0	Housing construction
Sport	45,3	Sports
Kultuur	49,6	Culture
Sotsiaalhoolekanne	36,0	Social care
Üldvalitsemine	18,4	Administration
Korraldus	3,0	Security
Muud	97,0	Other
Kokku	889,0	Total



Tasuta avalikud teenused linna 2003. aasta eelarvest (investeeringuteta)
Free public services from city 2003 budget (without investments)

Valdkond/ Field	Teenused/ Services	Mln
Haridus/ <i>Education</i>	Põhi- ja üldkeskharidus, koolieelne kasvatus, huvikoolid, muusikakoolid, üritused, noortekeskused, botaanikaed	1 354,2
Vaba aeg/ <i>Recreation</i>	Raamatukogud, kultuurikeskused, muuseumid, loomaaed, teater, spordibaasid, spordikoolid, spordi- ja kultuuriüritused, vaba aja keskused	251,5
Sotsiaalhoolekanne/ <i>Social welfare</i>	Sotsiaalhoolekanne, sotsiaalkeskused, koduhooldus, sotsiaaltoetused, pere- ja päevakeskused, turvapaigad	357,3
Tervishoid/ <i>Health care</i>	Perearstide tegevustoetus, ravikindlustuseta elanike ravi	28,7
Heakord ja kommunaalmajandus/ <i>Public weal and municipal engineering</i>	Tänavavalgustus, tänavapuhastus, haljastus, prügi- ja lumevedu, kalmistud, parkimiskorraldus, liiklusteenistus	292,0
Transport/ <i>Transportation</i>	Ühistranspordi toetus	435,9
Linnaplaneerimine/ <i>City planning</i>	Linna territoriaalne planeerimine	18,2
Korraldus/ <i>Public security</i>	Tuletõrje- ja päästeteenistuse toetus, vetelpääste, kodanikukaitse, turvalisuse programmid, videovalve	87,1
Avaliku võimu teostamine/ <i>Public administration</i>	Linnakantselei, linnavolikogu kantselei, ametite ja linnaosa- valitsuste ülalpidamiskulud	297,2
Elamumajandus/ <i>Housing</i>	Eluruumide majandamine, elamumajanduse dotatsioon	23,6
Teedemajandus/ <i>Roads</i>	Teede jooksev remont	60,4
Äruruumide majandamine/ <i>Business premises</i>	Mitteeluruumide haldus ja hooldus	23,7
Ettevõtlus/ <i>Entertainment</i>	Turismiturundusprojektid, väikeettevõtluse arendamine	15,5
Keskkonnahoid/ <i>Environment care</i>	Keskkonnakaitseprogrammid	2,0
Muud/ <i>Other</i>	Mitteeluruumide majandamise kulud, aktsiate ost jm	29,2
Kokku/ Total		3 276,5